

Comié



Gejú á dit: "Chèl co crèi te me viará, ince sce al mör!"
La comunité d'Al Plan tol comié da **Maria Teresa Agreiter**,
gnüda a mancé con 60 agn. Ai familiars i vál les
condolanzas plü sontides. Che ara pálsi tla pêsc de Dio.

Enformaziuns y Comunicaziuns

Mëssa dai scolari: I scolari dla elementara (nia mesana) pó da cösc vëndres ennant jí ala mëssa dai scolari ales 7:30. La Ploania á fat fora con la Scora che chi co ó pó jí, y jí spo do mëssa a scora.

Pröma Santa Comegnun: En domëgna ai 4 d'otober él la festa dla Pröma Santa Comegnun. Al vën lascé alessèi che la dlíja romagnará sarada cina che la prozesciun d'ingres röa da porta ete. Lapró é dotes les proches jöbas y la pröma proca sön dessora resservades por i familiars dai comunicandi.

Corona: D'otober gnarál endó dit la Corona ete dal Ciüch, vigne vëndres ales 18:00. Chi co tol pert é enviés da tigní ete les precauziuns por le Covid. Iolan belo danfora.

La Crusc: En dedolönesc ai 29 de setëmber vëgnel festejé i SS. Arcangeli Michîl, Gabriel y Rafael. Ales 7:30 él la prozesciun da San Linert sö La Crusc y ales 9:30 él mëssa lassö. En chël dé vá ince ciamó le lift d'La Crusc.

Apoteca: Al vën lascé alessèi che l'apoteca é slüta dai 28 de setëmber ai 8 d'otober.

Edemes dla sanité: Te Mareo vëgnel tigní les Edemes dla sanité, organisades dla Crusc Blanca con i Consëis de Formaziun d'Al Plan, La Pli y Rina. Chisc é i referac de cöst'edema, dagnora ales 20:00: - **lönesc 28.09.** te salff dles manifestaziuns da Rina: „Motivation - Das eigene Leben in die Hand nehmen“, con Maximilian Huber; - **dedemesaledema 30.09.** te salff dla Raiffeisen d'Al Plan: „Du erreichst was du denkst“, con Michael Geiregger; - **vëndres ai 02.10.** te salff dles manifestaziuns d'La Pli: „Wachsen in guten Bedingungen - Wie wir unsere Kinder gut ins Leben begleiten können“, con Johanna Brunner. I referac vën tignis tal respet dles regoles Covid-19. Präibel se tó le mascherot.

Zënter Families: Le ZFM organisëia por les mames en curs de ceramica con Irina Tavella: al gnará fat de pici injins por la ciasa. Les dates é ai 5., 7. y 16. d'otober ales 8:00 da sëra. Le cost é de 75,00€ por sozi dal ZFM, (+20,00€ por i atri). Infos y prenotaziuns pa Irina al 339 8557964.

Impressum: Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo
Comunicaziuns - cina al dedemesaledema sëra - da mené a: Pablo Palfrader
Tel. **333 4762010** Mail: **ploaniaalplan@gmail.com**
Download plata: **www.unitepastorala.org**



Plata dla Ploania Al Plan de Mareo San Vigile

Ploan: **Signor Klaus Sottsas**
E-Mail: **klsottsas@rolmail.net**

Calogna Al Plan: **0474 501006**
Radio de Ploania: **93,00 MHz**

UNITÉ PASTORALA



VAL BADIA

www.unitepastorala.org

Ann A 27.09.2020 - 26. Domëgna ia por l'ann - Festa dai Aniversars nr. 44

Fá la orenté dal Pere...



Dal Vagnele do San Mateo 21, 28-32

Te chël tomp ti á Gejú dit ai gragn prêi y ai plü vedli dal popul: ²⁸Ci minëise pa os? En om á dui mituns. Al é jü dal pröm y á dit: Vá encö a laoré tla vigna! ²⁹Al á respognü: Poa, Signur!, mo al n'é nia jü. ³⁰Spo él jü dal secundo fi y ti á dit le medemo. Cösc á respognü: I n'ó nia. Mo plü tert ti an ál roé, y al é empó jü. ³¹Cal dai dui á pa fat la orenté de so pere? Ai á respognü: Le secundo. Sön chëra ti á Gejú dit: Amen, chël ves diji: I publicans y les prostitutes röa plü saorí tal règn de Dio co os. ³²Jan é gnü a ves mostré le tru dla iustizia, y os ne ti ëis nia cordü; mo i publicans y les prostitutes ti á cordü. Os endere ëis odü cöstes cosses, y empó ne s'an ál nia roé y ne ti ëis nia cordü.



Parora dal Signur. Lalt a te Gejú Crist!

Dal Salm da encö



Mostremo, Signur, le tru dla vita! - R

Mostremo, Signur, da jí do tú trus,
ensëgnemo töes sëmenes.
Condüjemo te töa fedelté y istruëscemo;
ciodi che t'es le Dio de mia salvëza.
En te speri dagnora. - R

Recordete de töa misericordia, Signur,
y dles operes de töa tlemënza;
deache dal'eternité encá éres belo.
No te recordé dai fai
y dai picés de mia jonëza!
Signur, por töa bunté ponsa
a me te töa tlemënza! - R

Oraziun dal dé



Periun!

Gran Idio,
tö manifestëies töa potënza
dandadöt tal pordené y tal sconé:
tolesse sö te töa grazia
ince sc'i sun ciariés de colpa,
dëidesse arjunje le travert
de nosc tru
y roé tla gloria dal cí.
Do cösc te periunse por
nosc Signur Gejú Crist,
to Fi, co é Dio y vir y regnëia
con te tl'unité dal Spirit Sant,
por düc i secui dai secui.
Amen!

Edema liturgica dai 27.09. ai 04.10.2020		
DOM 27.	26. domëgna ia por l'ann de mondial dai migranc y profugs <i>08:30 s.m. a La Pli</i> 10:00 Gran Mëssa por dōta la ploania Festa dai aniversars de rengr.por Fam. Alois y Anna Rindler +nt Franz Kanetscheider - +nc' Erlacher da Torpei +nt Markus Videsott - +nta Emma Videsott	<i>Vinzenz de Paul, Dietrich</i> LAD
Lön 28.	<i>Wenzel, Lioba, Lorenzo Ruiz y compagns</i> 18:00 S.M. +nc' Tamers Carlo y Ties Tone y Angela +nc' Maria y Franz Comploi de Clara - +nt Migliorati Franco +nc' dla Fam. Comploi Richard y Maria en onú de Santa Maria por la pêsc te familia - Püres Animes	DEU
Ded 29.	19:30 festa dai Sanc Arcangeli Michiel, Gabriel y Rafael Corona	
Dem 30.	<i>larone, Urs y Viktor, Sofia</i> Vijita personala te dlijia y Cortina	
Jöb 01.	<i>Tarejia dal Bambin Gejú (da Lisieux), Roman, Remigio, Werner de d'oraziun do vocaziuns</i> Vijita personala te dlijia y cortina	
Ven 02.	07:30 pröm vëndres - Sanc Angeli Custodi, Petrus, Hermann y Jakob S.M. dai scolari +nta Maria Teresa Agreiter +nt Giovanni Planatscher +nt Paul Palfrader de Fordí – +nt Vighile Comploi de Mena +nc' Rindler de Costata 18:00 Corona ete dal Ciüch	LAD
Sab 03.	<i>Sabeda de Santa Maria I beat Josef Mayr-Nusser, Ewald, Cristina, Irmgard</i> 14:00 Noza por i nüc' Lepore Alessio y Baldanello Manuela 18:00 S.M. prefestia +nt Franz Erlacher - +nt Franco Frenademez +nta Monica Erlacher - +nc' Kehrer Robert y Lore, Longega +nc' Albert y Liliane Trebo - +nc' 5 fredesc Willeit, Curt 18:50 Corona	ITA
DOM 04.	27. domëgna ia por l'ann SEGRA DAL ROSARE <i>08:30 S.M. a La Pli</i> 10:00 Gran Mëssa por dōta la ploania Pröma Santa Comeniun por +nc' dles Fam. Taibon y Brugger - +nt Pietro Paulini	<i>San Francesco d'Assisi, Mauro</i> LAD

Oraziuns por la familia

O Signur, che te Gejú, Ujep y Maria nes ás scinché na imaja via de túa comuniun d'amur, renovëia te vigne ciasa les morvëies de to Spirit, che nostes families pois sperimenté la continuité de tōa presënza.

Nos te periun Signur.

Por i nüc che aspeta con trica y invochëia con cōr plën de generosité la nasciüda de na picia creatōra.

Por les copies, che se dejiderass mituns, mo ne po nia nen avëi, che ai pois sontí la ligrëza dla paternité y maternité spirituala.

Por i mituns co vëgn a ralegré nostes ciases.

Por i jogn co se daür ala vita.

Por i jogn co se sont cherdés al amur.

Por i chestians, söes sceltés, sù problems.

Por la pesc tles families.

Por i atompés, i amarés, che ai ne se sonti nia trascürés.

Por duc chi co á tradí l'amur.

I periun

O Dio, fondamonta dla comunité familiara, fá che nostes families sides bones da imité les medemes virtús y le medemo amur desco la familia da Nazaret.

Y che riunís te tōa ciasa podunse en de gode la ligrëza eterna. Por Gejú Crist nosc Signur. Amen. (SYN)

Zuspruch AM SONNTAG

26. Sonntag im Jahreskreis A

Die Ehrfurcht vor der Vergangenheit und die Verantwortung gegenüber der Zukunft geben fürs Leben die richtige Haltung.

Dietrich Bonhoeffer

Liebet die ganze Schöpfung Gottes!

Den großen Erdball und das kleine Sandkorn.

Fjodor Michailowitsch Dostojewski

Ofertes empede ciöf sön fossa por +nt dr. Edi Pizzinini

Dlijia: Roland y Clara Mutschlechner, dla Classe dal 1941, Fam. Kanetscheider Resa Blanca, Gasser Marta y Zilia Ellecosta, Fam. Mair Marta y Stefan, Fam. Willi y Margot Kastlunger, Dr. Lois Ellecosta con familia, Hotel Claudia, Hotel Teresa, Pepi y Romi Dejaco – Picolin, Fam. Ferdigg Fortunato y Clara, Fam. Mölgg Peter y Rita, Fam. Ties Tamers Maria, Fam. Kosta Erwin y Johanna, Fam. Complojer Herbert, Fredesc Soraru – La Ila, Erlacher Stachio, Fam. Comploi Richard, Maria y Franz, Fam. Coppola SS.Mësses: Fam. Hilda Pizzinini – Verda, Fam. Huber Karl y Olga – Plazores, Annamaria dal Migo con mituns, Zilli Migliorati, Klara Gasser

Dër bel iolan y Dio s'al paii

Sorvisc dai Ministronc

Lönesc 28/09 (18:00h), Vëndres 02/10 (07:10h): Roman Kaneider, Simon Trebo;

Sabeda 03/10 (18:00h): Sue Barreda Valdivia, Antonio Mauro, Paul Trebo, Caspar y Pia Videsott;

Domëgna 04/10 (10:00h): Felix Feichter, Elisa y Emanuel Frenademetz, Sophie Rungger Kuprian;

